http://www.boxun.com/hero/201001/xianzhang/10_1.shtml

德国体育界呼吁声援释放刘晓波

德国体育界呼吁2008年奥运会参与者声援释放刘晓波

向体育界发出的呼吁

尊敬的女士和先生们，

对一个国家来说，作为奥林匹克的主办国，是一种荣誉。这种荣誉应当和国际社会的合理期待相吻合。也就是说，这个国家不仅在体育的领域，也在人权的范围里，符合国际的基本标准。

然而，专制独裁的现实却掩盖了运动事业。2008年全球对于奥运的关注，实际上是为一个粗暴地践踏人权的政府的合法性服务了。

一场绝无仅有的有名无实的审判，将中国著名的异议作家刘晓波判了11年的刑期。刘晓波在因特网上呼吁民主和言论自由，他也参与《零八宪章》的起草。

我们这些参与了2008年奥林匹克运动会的运动员们深感有一种责任，我们不要介入普通政治问题的争论，我们只要求基本人权能得到保障。

因此，我们敦促所有参加过2008年奥林匹克大会的运动员们，亲自并且直接向中国政府提出无条件释放刘晓波的要求。

我们希望所有的运动员，特别是奖牌的获得者，不要保持沉默。

我们也要求教练们、运动界的经纪人和国际奥林匹克委员会参加这个行动。

我们请德国奥林匹克运动协会和国际奥运会支持我们的行动，将这封信转给所有国家的奥林匹克委员会、参加过北京奥运会的运动员和教练。

致以敬意

连署人：XXXXX

此呼吁释放刘晓波的信可以发给：

中国总理温家宝

国务院办公室，中华人民共和国北京市西城区府右街二号，邮编10007

传真：0086 1065961109 （外交部转）

公安部部长孟建柱

中华人民共和国 北京市东长安街14号，邮编100741

传真：0086-1063099216 （多试几次）

中华人民共和国总检察长曹建明

最高人民检察院

中华人民共和国 北京市北河沿大街147号，邮编100726

中华人民共和国大使马粲荣

Maerkisches Ufer 54, 10179 Berlin

传真 030-27588221

电邮：chinesischebotschaft@debitel.net
Chinaemb_de@mfa.gov.cn
de@mofcom.gov.cn

说明：此一呼吁信由Michael Kleim （Talstr. 30， 07545 Gera，Tel.: 0365/26843，email: stadtjugendpfarramt.gera@gmx.de）发起，他是基督教教会的牧师，八十年代东德民权运动的活动家。

(独立中文笔会 廖天琪译翻译)